

財團法人董氏基金會 函

機關地址：105 台北市復興北路 57 號 12 樓之 3

聯絡人：吳瑋琳 電話：(02)2776-6133#103

受文者：嘉義市醫師公會

發文日期：中華民國九十九年六月二十四日

發文字號：(99)董菸執字第 990314 號

速別：普通

附件：第四屆「兩岸四地菸害防制交流研討會」會議通知及相關表格乙份、「公共衛生及預防醫學」學術研討會相關會議資料乙份。

主旨：第四屆「兩岸四地菸害防制交流研討會」公開徵求論文，敬邀貴會相關同仁踴躍投稿及報名參加大會，與大陸、香港、澳門菸害防制工作者經驗交流。

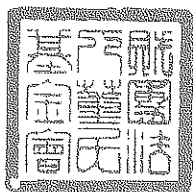
說明：

- 一、第四屆「兩岸四地菸害防制交流研討會」謹訂於今年 11 月 3 日至 5 日假澳門舉行，本屆會議主題為「推動無菸文化 共建健康城市」，歡迎各位先進踴躍報名參加。欲參加者，請逕向「澳門大會秘書處」完成報名手續，而論文繳交事宜，國內由本會統一收錄，投稿截止日為 7 月 16 日。會議通知詳如附件，詳情請見「華文戒菸網(www.e-quit.org)」。
- 二、「兩岸四地菸害防制交流研討會」是由本會與澳門戒煙保健會、香港吸煙與健康委員會、中國控制吸煙協會於 2007 年共同發起，透過兩岸四地非政府組織舉辦的研討會，提供菸害防制工作者一個穩定的交流平台，進而相互學習並積極擴展合作關係。
- 三、懇請 貴會將此會議訊息轉知所屬會員，並鼓勵其踴躍報名參加大會；此外，誠摯歡迎 貴會提供相關研究報告，本會將積極爭取收錄至大會手冊，並勉力安排 貴會代表於大會進行演說或海報發表論文，讓兩岸四地來自政府、學界、醫界、民間的控菸工作者明瞭臺灣推動菸害防制之成效與用心。
- 四、另由香港防癆心臟及胸病協會及全球華人公衛協會主辦之「公共衛生及預防醫學」學術研討會謹訂於今年 11 月 6 日至 8 日假香港舉行，相關會議資料詳如附件，敬請卓參。

正本：各縣市醫師公會

副本：本會菸害防制組（存查）

財團法人董氏基金會



99. 6. 28 5314

上網
鄭華琴
PP. 6. 28

第四屆 兩岸四地菸害防制交流研討會 會議通知

「兩岸四地菸害防制交流研討會」是由董氏基金會發起，與中國控制吸煙協會、香港吸煙與健康委員會、澳門戒煙保健會於 2007 年共同首次合作辦理，期盼透過兩岸四地非政府組織舉辦的研討會，提供菸害防制工作者一個穩定的交流平台，切磋各地推動控菸工作之經驗，進而積極擴展合作關係與相互砥礪。2007、2008 及 2009 年已分別於臺北、北京及香港共舉辦過三屆會議，皆有超過百名來自兩岸四地的專家學者一同參與，會議成果普獲好評。

第四屆「兩岸四地菸害防制交流研討會」將由澳門戒菸保健會、澳門吸菸與健康生活協會、澳門醫護志願者協會聯合在地主辦，謹訂於 2010 年 11 月 3 日至 5 日假澳門漁人碼頭會議展覽中心舉行。

※ 大會主題：《推動無菸文化 共建健康城市》

※ 主辦單位：澳門戒煙保健會、澳門吸菸與健康生活協會、澳門醫護志願者協會

※ 共同主辦：香港吸煙與健康委員會、中國控制吸煙協會、財團法人董氏基金會

※ 會議期程：2010 年 11 月 3 日至 5 日

(3 日下午 14:30-19:00 報到；會期一天半、參訪半天)

※ 會議地點：澳門漁人碼頭會議展覽中心 (地址：澳門友誼大馬路及孫逸仙大馬路)

※ 參加人員：

(一) 臺灣、香港、澳門、大陸等衛生行政部門、健康與環保單位、民間團體、學術界、醫護人員、公共衛生專家及菸害防制相關工作之部門執行者等。

(二) 主辦單位特邀之國際控菸專家。

※ 會議報名、註冊與繳費方式：

(一) 報名及繳費方式：

請將報名表填妥後，以郵寄、傳真或 E-mail 的方式，逕向澳門主辦單位大會秘書處進行報名。(報名表詳見附件)

(二) 註冊費：

2010 年 8 月 31 日之前報名，註冊費為 澳門幣/港幣 1,500 元 或 人民幣 1,300 元；

2010 年 9 月 1 日之後報名，註冊費為 澳門幣/港幣 2,000 元 或 人民幣 1,700 元。

* 註冊費含研討會資料、午宴及茶點；住宿及交通費用請自理。

(三) 繳費方式：詳見附件回條說明。

(四) 報名以收到註冊費為準，註冊費繳納後概不退費；敬請務必按時完成註冊手續，大會秘書處於收到註冊費後，將主動通知是否註冊成功。

※ 論文徵求：

(一) 論文主題：與大會議題相關之論文、研究報告等，徵求主題如下：

- MPOWER¹的推廣和分享
- 控菸執法與面對的挑戰
- 無菸工作場所的推廣
- 無菸餐廳的經驗和做法
- 無菸校園的成效;

(二) 論文形式：每篇摘要不超過 1000 字，論文不超過 5000 字，字型大小為 12 級。

(三) 截止時間：論文摘要提交時間：2010 年 7 月 16 日(五)，逾期不候。

若審查通過，論文提交時間：2010 年 9 月 13 日(一)。

(四) 提交方式：請以電子郵件提交「董氏基金會」，並來電確認。

(service103@jtf.org.tw、02-2776-6133#103 吳瑋琳)

(service112@jtf.org.tw、02-2776-6133#107 余芳儀)

(五) 注意事項：提交論文時，請將報名表一併傳真(02-2752-7247)或 email 至董氏基金會，以便存查及統計台灣報名人數。

(六) 董氏基金會為臺灣地區論文繳交唯一窗口，所有繳交論文將交由大會籌組之學術委員會進行評選，本會將勉力安排臺灣提交之論文於會議中進行口頭報告，並收錄至大會手冊，提供與會人士作為交流之用；惟本屆會期僅有一天半，如無法安排口頭報告者，亦會積極爭取以海報展示於會議現場，供與會人士閱覽。(論文口頭報告及海報展示之名單，預定於 8 月底以電子郵件通知)

¹世界衛生組織(WHO)為有效控制菸害造成的全球性的健康、社會、經濟與環境問題，於2003年通過、2004年生效「菸草控制框架公約」(簡稱FCTC)，提供世界各國一份減少菸草供應和需求的基本原則。為進一步協助各締約國進行控菸工作、保護人民健康，WHO 提出六項重要且證實可有效降低菸草使用的「MPOWER」控菸政策。

「MPOWER」：

- Monitor tobacco use and prevention policies. 監測菸草使用和預防政策
- Protect people from tobacco smoke. 保護人們免受菸草菸霧危害
- Offer help to quit tobacco use. 提供戒菸幫助
- Warn about the dangers of tobacco. 警示菸草危害
- Enforce bans on tobacco advertising, promotion and sponsorship. 禁止菸草廣告、促銷和贊助
- Raise taxes on tobacco. 提高菸稅

※ 交通與住宿：

(一) 交通：請與會人士自行安排赴澳門之交通。

(二) 住宿：

* 大會建議酒店：皆在大會走路 3-5 分鐘路程。

澳門金龍酒店(四星級)：房間費用最低為港幣 785 元/晚。(含兩份早餐及稅金)

澳門萊斯酒店(三星級)：房間費用最低為港幣 1140 元/晚。(含兩份早餐及稅金)

澳門蘭桂坊酒店(三星級)：房間費用最低為港幣 880 元/晚。(含兩份早餐及稅金)

* 訂房截止日期：2010 年 10 月 3 日，與會人士可自行向大會指定旅行社訂房，
訂房表格填妥後，請直接傳真或 E-mail 予旅行社或自行由台灣旅行社訂房即可。
(詳細登記表格及價目表詳見附件)

※大會聯絡方式：

【第四屆兩岸四地菸害防制交流研討會秘書處】

聯絡人：龍先生

E-mail：csctc@primemps.com

電話：+853-2835-6373

傳真：+853-2878-1899

地址：澳門男灣大馬路 367 號京澳大廈 3 樓

【臺灣董氏基金會】

聯絡人：吳瑋琳小姐(分機 103)

E-mail：service103@jtf.org.tw

余芳儀小姐(分機 107)

service112@jtf.org.tw

電話：02-2776-6133

傳真：02-2752-7247

地址：105 臺北市松山區復興北路 57 號 12 樓之 3

【第四屆兩岸四地菸害防制交流研討會】

報 名 表

姓名		地區	
職位/職銜		性別	
電話		傳真	
手機		電子郵件	
機構名稱			
通信地址			
下榻酒店	<input type="checkbox"/> 金龍酒店； <input type="checkbox"/> 萊斯酒店； <input type="checkbox"/> 蘭桂坊酒店； <input type="checkbox"/> 其他：_____		
是否投遞論文	<input type="checkbox"/> 是； <input type="checkbox"/> 否。		
是否參加 澳門考察活動	<input type="checkbox"/> 是； <input type="checkbox"/> 否。		
是否參加「公共衛 生及預防醫學」 學術研討會	<input type="checkbox"/> 是； <input type="checkbox"/> 否。		
論文題目			

備註：

報名第四屆兩岸四地菸害防制交流研討會者，請直接將報名表及回條傳真或 email 至澳門大會主辦單位，並請務必將報名表提供至「董氏基金會」以利存查及統計台灣報名人數：

【第四屆兩岸四地菸害防制交流研討會秘書處】

聯絡人：龍先生

E-mail：csctc@primemps.com

電話：+853-2835-6373

傳真：+853-2878-1899

地址：澳門男灣大馬路 367 號京澳大廈 3 樓

【臺灣董氏基金會】

聯絡人：吳瑋琳小姐(分機 103)

E-mail：service103@jtf.org.tw

余芳儀小姐(分機 107)

service112@jtf.org.tw

電話：02-2776-6133

傳真：02-2752-7247

地址：105 臺北市松山區復興北路 57 號 12 樓之 3



第四屆兩岸四地 煙害防制交流研討會

The 4th Cross-Strait Conference on Tobacco Control

回條 - 研討會註冊費

基本註冊費 . 費用包括會議資料、午宴及茶點 (住宿自理)			
2010年8月31日前報名	<input type="checkbox"/> 澳門幣/港幣	\$ 1,500.00	
	<input type="checkbox"/> 人民幣	\$ 1,300.00	
2010年9月1日後報名	<input type="checkbox"/> 澳門幣/港幣	\$2,000.00	
	<input type="checkbox"/> 人民幣	\$1,700.00	

付款方式

請將全額費用存入以下銀行戶口或以銀行匯票付款：

澳門幣

收款銀行：中國工商銀行(澳門)股份有限公司
收款銀行地址：新口岸友誼大馬路555號澳門置地廣場18樓
收款人：派意市場推廣服務有限公司
收款人賬號：0119100100000838158
銀行過戶代碼：ICBKMOMX

人民幣

收款銀行：工行北京新世界支行
收款人：派意國際會議展覽(北京)有限公司
收款人賬號：0200080419024538752

- 註冊費不含手續費，請參會人士透過匯款方式交註冊費時，自行繳付銀行征收之手續費。
籌委會以收到以上訂明之註冊費為準。
- 報名以收到註冊費為準，註冊費收後不退回，大會秘書處於收到註冊費後會通知參會人士註冊是否成功
- 由於名額有限，報名以先到先得原則，由大會秘書處安排並回覆為準。
請於付款後將付款或匯票收據傳真交回秘書處。

與會者簽名：

日期：

請將報名表及回條傳真或寄至以下地址：

電郵地址：csctc@primemeps.com

傳真：(853)2878 1899

地址：澳門南灣大馬路367號京澳大廈3樓

電話：(853)2835 6373

大會秘書處 Secretariat

澳門南灣大馬路367號京澳大廈3樓
Avenida Praia Grande No.367, Edif. King Du Sadr. (Macau)
Tel: (853) 2835 6373 Fax: (853) 2878 1899
Email: csctc@primemeps.com
www.smokefree.org.mo

推動無煙文化 共建健康城市



第四屆兩岸四地菸害防制交流研討會

酒店代訂服務登記表格

『第四屆兩岸四地菸害防制交流研討會』之大會酒店如下，有意預訂房間及享受住房優惠人士，請註明在表格內，並於2010年10月3日前交回。

請詳細填寫以下資料：

與會者姓名：_____ 稱謂：先生 女士 博士 教授

機構名稱：_____ 職銜：_____

地址：_____

城市：_____ 郵政編碼：_____ 地區：_____

電話：_____ 傳真：_____ 手提電話：_____

電子郵件：_____

聯絡人姓名：_____ 聯絡人電話：_____

酒店代訂服務

酒店	房間類型	11月3日 (星期四)	11月4日 (星期五)	11月5日 (星期六)
<input type="checkbox"/> 金龍酒店★★★★ Hotel Golden Dragon	普通房	<input type="checkbox"/> 港幣785	<input type="checkbox"/> 港幣785	<input type="checkbox"/> 港幣990
	行政房	<input type="checkbox"/> 港幣990	<input type="checkbox"/> 港幣990	<input type="checkbox"/> 港幣1095
<input type="checkbox"/> 萊斯酒店★★★ Rocks Hotel	普通房	<input type="checkbox"/> 港幣1140	<input type="checkbox"/> 港幣1140	<input type="checkbox"/> 港幣1405
	高級尊上房	<input type="checkbox"/> 港幣1530	<input type="checkbox"/> 港幣1530	<input type="checkbox"/> 港幣3170
<input type="checkbox"/> 蘭桂坊酒店★★★ Lan Kwai Fong Hotel	普通房	<input type="checkbox"/> 港幣880	<input type="checkbox"/> 港幣880	<input type="checkbox"/> 港幣1125
	套房(大床房)	<input type="checkbox"/> 港幣1335	<input type="checkbox"/> 港幣1335	<input type="checkbox"/> 港幣1850

上述房價已包括2份早餐及所有稅項

賬戶資料：

港幣：

開戶行：中國銀行澳門分行

戶名：萬國青年旅遊有限公司

地址：澳門蘇亞利斯博士大馬路中國銀行大廈

帳號：15-11-10-092015

人民幣：

開戶行：廈門國際銀行珠海分行

戶名：廣東風光國際旅行社有限公司

地址：廣東省珠海市

帳號：9010 1110 01134

備註：

1. 所有訂房以收到匯款作實，訂房一經確認不作任何退款。
2. 酒店入住時間為當日下午2時後，退房時間為翌日中午12時前。
3. 優惠房間以先到先得為原則。截止日期過後，房價將有所浮動。
4. 如有任何更改，以大會最後公佈為準。

聯絡人：李佩蓓 (Elaine)

電話：(+853) 2870 1022 / 6689 1830 / (+86) 15344880016

傳真：(+853) 2870 2983

電郵：elaine6891830@hotmail.com

地址：澳門友誼大馬路1023號南方大廈二樓B,C,D座